

DoC N° 48

DICHIARAZIONE UE DI CONFORMITÀ

1. Fabbricante:

ISEO Serrature S.p.A. - Via S. Girolamo, 13 – IT 25055 - Pisogne (BS)

2. Codice di identificazione del prodotto:

SMART RELAY

3. Identificazione del prodotto:

Serie:	SMART RELAY	
Modelli:	5E065001	BLUETHOOT I/O ARGO SMART RELAY MODULE STANDARD
	5E065501	BLUETHOOT I/O ARGO SMART RELAY BT2.0 MODULE
	5E066501	BLUETHOOT I/O V364 RELAY MODULE
	5E065002	BLUETHOOT I/O ARGO SMART RELAY MODULE REMOTE
	5E065502	BLUETHOOT I/O ARGO SMART RELAY BT2.0 MODULE REMOTE
	5E066502	BLUETHOOT I/O V364 RELAY MODULE REMOTE

4. Norme di riferimento:

SALUTE E SICUREZZA 2014/53/UE – Art. 3(1)(a):	EN 62368-1:2014 + A11:2017 EN 62311:2008
EMC 2014/53/UE – Art. 3(1)(b):	EN61000-6-1 :2019 EN61000-6-3 :2007 + A1 :2011 ETSI EN 301 489-1 V2.2.0:2017 ETSI EN 301 489-17 V3.2.0:2017
USO dello SPETTRO 2014/53/UE – Art. 3(2):	ETSI EN 300 328 V2.1.1:2016
ALTRO 2014/53/UE – Art. 3(3):	//

5. Prescrizioni particolari

Vedere manuale installazione, uso e manutenzione

DoC N° 48

EU DECLARATION OF CONFORMITY

1. Manufacturer:

ISEO Serrature S.p.A. - Via S. Girolamo, 13 – IT 25055 - Pisogne (BS)

2. Product identification code:

SMART RELAY

3. Product identification:

Series: SMART RELAY

Models:	5E065001	BLUETHOOT I/O ARGO SMART RELAY MODULE STANDARD
	5E065501	BLUETHOOT I/O ARGO SMART RELAY BT2.0 MODULE
	5E066501	BLUETHOOT I/O V364 RELAY MODULE
	5E065002	BLUETHOOT I/O ARGO SMART RELAY MODULE REMOTE
	5E065502	BLUETHOOT I/O ARGO SMART RELAY BT2.0 MODULE REMOTE
	5E066502	BLUETHOOT I/O V364 RELAY MODULE REMOTE

4. Reference standards:

health & safety 2014/53/UE – Art. 3(1)(a):	EN 62368-1:2014 + A11:2017 EN 62311:2008
EMC 2014/53/UE – Art. 3(1)(b):	EN61000-6-1 :2019 EN61000-6-3 :2007 + A1 :2011 ETSI EN 301 489-1 V2.2.0:2017 ETSI EN 301 489-17 V3.2.0:2017
Spectrum use 2014/53/UE – Art. 3(2):	ETSI EN 300 328 V2.1.1:2016
Other 2014/53/UE – Art. 3(3):	//

5. Special requirements

See user manual

DoC N° 48

DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD

1. Fabricante:

ISEO Serrature S.p.A. - Via S. Girolamo, 13 – IT 25055 - Pisogne (BS)

2. Código de indentificación único del producto-tipo:

SMART RELAY

3. Identificación del producto:

Series: **SMART RELAY**

Models:	5E065001	BLUETHOOT I/O ARGO SMART RELAY MODULE STANDARD
	5E065501	BLUETHOOT I/O ARGO SMART RELAY BT2.0 MODULE
	5E066501	BLUETHOOT I/O V364 RELAY MODULE
	5E065002	BLUETHOOT I/O ARGO SMART RELAY MODULE REMOTE
	5E065502	BLUETHOOT I/O ARGO SMART RELAY BT2.0 MODULE REMOTE
	5E066502	BLUETHOOT I/O V364 RELAY MODULE REMOTE

4. Estándares de referencia:

SALUD Y SEGURIDAD	EN 62368-1:2014 + A11:2017
2014/53/UE – Art. 3(1)(a):	EN 62311:2008
EMC	EN61000-6-1 :2019
2014/53/UE – Art. 3(1)(b):	EN61000-6-3 :2007 + A1 :2011
	ETSI EN 301 489-1 V2.2.0:2017
	ETSI EN 301 489-17 V3.2.0:2017
Uso dela GAMA (Art. 3(2))	ETSI EN 300 328 V2.1.1:2016
2014/53/UE – Art. 3(2):	
Otro	//
2014/53/UE – Art. 3(3):	

5. Requisitos especiales

Ver el manual del usuario

DoC N° 48

DÉCLARATION UE DE CONFORMITÉ

1. Fabricant :

Iseo Serrature S.p.A. - Via S. Girolamo, 13 – IT 25055 - Pisogne (BS)

2. Code d'identification unique du produit type :

SMART RELAY

3. Identification du produit :

Series: SMART RELAY

Models:	5E065001	BLUETHOOT I/O ARGO SMART RELAY MODULE STANDARD
	5E065501	BLUETHOOT I/O ARGO SMART RELAY BT2.0 MODULE
	5E066501	BLUETHOOT I/O V364 RELAY MODULE
	5E065002	BLUETHOOT I/O ARGO SMART RELAY MODULE REMOTE
	5E065502	BLUETHOOT I/O ARGO SMART RELAY BT2.0 MODULE REMOTE
	5E066502	BLUETHOOT I/O V364 RELAY MODULE REMOTE

4. Normes de référence :

SANTE ET SECURITE	EN 62368-1:2014 + A11:2017
2014/53/UE – Art. 3(1)(a):	EN 62311:2008
EMC	EN61000-6-1 :2019
2014/53/UE – Art. 3(1)(b):	EN61000-6-3 :2007 + A1 :2011
	ETSI EN 301 489-1 V2.2.0:2017
	ETSI EN 301 489-17 V3.2.0:2017
Utilisation de la GAMME	
2014/53/UE – Art. 3(2):	ETSI EN 300 328 V2.1.1:2016
Autre:	//

5. Exigences particulières

Voir le manuel de l'utilisateur

DoC N° 48

EU KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

1. Hersteller :

ISEO Serrature S.p.A. - Via S. Girolamo, 13 – IT 25055 - Pisogne (BS)

2. Eindeutiger Identifikation Kode des ProdENTtyps:**SMART RELAY****3. Typennummer, die eine Identifizierung des BauprodENTs in Übereinstimmung mit Artikel 11 Absatz 4 erlaubt :**Series: **SMART RELAY**

Models:	5E065001	BLUETHOOT I/O ARGO SMART RELAY MODULE STANDARD
	5E065501	BLUETHOOT I/O ARGO SMART RELAY BT2.0 MODULE
	5E066501	BLUETHOOT I/O V364 RELAY MODULE
	5E065002	BLUETHOOT I/O ARGO SMART RELAY MODULE REMOTE
	5E065502	BLUETHOOT I/O ARGO SMART RELAY BT2.0 MODULE REMOTE
	5E066502	BLUETHOOT I/O V364 RELAY MODULE REMOTE

4. Referenzstandards:

GESUNDHEIT UND SICHERHEIT	EN 62368-1:2014 + A11:2017
2014/53/UE – Art. 3(1)(a):	EN 62311:2008
EMC	EN61000-6-1 :2019
2014/53/UE – Art. 3(1)(b):	EN61000-6-3 :2007 + A1 :2011
	ETSI EN 301 489-1 V2.2.0:2017
	ETSI EN 301 489-17 V3.2.0:2017
SKALA:	ETSI EN 300 328 V2.1.1:2016
2014/53/UE – Art. 3(2):	
Mehr:	//

5. Besondere Anforderungen**Siehe Bedienungsanleitung**

DoC N° 48

EU IZJAVA O SVOJSTVIMA

1. Proizvođač:

ISEO Serrature S.p.A. - Via S. Girolamo, 13 – IT 25055 - Pisogne (BS)

2. Identifikacijski kod proizvoda:**SMART RELE****3. Oznaka proizvoda:**

Serijski broj:	SMART RELAY	
Modeli:	5E065001	BLUETHOOT I/O ARGO SMART RELAY MODULE STANDARD
	5E065501	BLUETHOOT I/O ARGO SMART RELAY BT2.0 MODULE
	5E066501	BLUETHOOT I/O V364 RELAY MODULE
	5E065002	BLUETHOOT I/O ARGO SMART RELAY MODULE REMOTE
	5E065502	BLUETHOOT I/O ARGO SMART RELAY BT2.0 MODULE REMOTE
	5E066502	BLUETHOOT I/O V364 RELAY MODULE REMOTE

4. Referentni standardi:

ZDRAVLJE I SIGURNOST 2014/53/UE – Art. 3(1)(a):	EN 62368-1:2014 + A11:2017 EN 62311:2008
EMC 2014/53/UE – Art. 3(1)(b):	EN61000-6-1 :2019 EN61000-6-3 :2007 + A1 :2011 ETSI EN 301 489-1 V2.2.0:2017 ETSI EN 301 489-17 V3.2.0:2017
Upotreba 2014/53/UE – Art. 3(2):	ETSI EN 300 328 V2.1.1:2016
Ostali 2014/53/UE – Art. 3(3):	//

5. Posebni zahtjevi

Provjeri upute za korištenje

DoC N° 48

EU IZJAVA O SKLADNOSTI

1. Proizvajalec:

ISEO Serrature S.p.A. - Via S. Girolamo, 13 – IT 25055 - Pisogne (BS)

2. Identifikacijska koda izdelka:**SMART RELE****3. Oznaka proizvoda:**

Serija: SMART RELAY

Modeli:	5E065001	BLUETHOOT I/O ARGO SMART RELAY MODULE STANDARD
	5E065501	BLUETHOOT I/O ARGO SMART RELAY BT2.0 MODULE
	5E066501	BLUETHOOT I/O V364 RELAY MODULE
	5E065002	BLUETHOOT I/O ARGO SMART RELAY MODULE REMOTE
	5E065502	BLUETHOOT I/O ARGO SMART RELAY BT2.0 MODULE REMOTE
	5E066502	BLUETHOOT I/O V364 RELAY MODULE REMOTE

4. Referenčni standardi:

ZDRAVJE IN VARNOST	EN 62368-1:2014 + A11:2017
2014/53/UE – Art. 3(1)(a):	EN 62311:2008
EMC	EN61000-6-1 :2019
2014/53/UE – Art. 3(1)(b):	EN61000-6-3 :2007 + A1 :2011
	ETSI EN 301 489-1 V2.2.0:2017
	ETSI EN 301 489-17 V3.2.0:2017
PODROČJE UPORABE	ETSI EN 300 328 V2.1.1:2016
2014/53/UE – Art. 3(2):	
Ostali	//
2014/53/UE – Art. 3(3):	

5. Posebne zahteve

Navedeno v navodilih za uporabo

DoC N° 48

DECLARATIE DE CONFORMITATE UE

1. Producator:

ISEO Serrature S.p.A. - Via S. Girolamo, 13 – IT 25055 - Pisogne (BS)

2. Codul de identificare a produsului:**RELEU INTELIGENT****3. Identificarea produsului:**

Serie:	RELEU INTELIGENT	
Model:	5E065001	BLUETHOOT I/O ARGO SMART RELAY MODUL STANDARD
	5E065501	BLUETHOOT I/O ARGO SMART RELAY BT2.0 MODUL
	5E066501	BLUETHOOT I/O V364 RELAY MODUL
	5E065002	BLUETHOOT I/O ARGO SMART RELAY MODUL REMOTE
	5E065502	BLUETHOOT I/O ARGO SMART RELAY BT2.0 MODULE REMOTE
	5E066502	BLUETHOOT I/O V364 RELAY MODUL REMOTE

4. Standarde de referinta:

SANATATE SI SIGURANTA 2014/53/UE – Art. 3(1)(a):	EN 62368-1:2014 + A11:2017 EN 62311:2008
EMC 2014/53/UE – Art. 3(1)(b):	EN61000-6-1 :2019 EN61000-6-3 :2007 + A1 :2011 ETSI EN 301 489-1 V2.2.0:2017 ETSI EN 301 489-17 V3.2.0:2017
UTLIZAREA SPECTRULUI 2014/53/UE – Art. 3(2):	ETSI EN 300 328 V2.1.1:2016
Altele 2014/53/UE – Art. 3(3):	//

5. Cerinte speciale

Vezi manualul de utilizare

DoC N° 48

ЕС – ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

1. Производител:

ISEO Serrature S.p.A. – ул. С. Джироламо № 13 – Италия 25055 – Пизоние (провинция Бреша)

2. Идентификационен код на продукта:

УМНО РЕЛЕ

3. Идентификация на продукта:

Серия: **SMART RELAY**

Модел:	5E065001	СТАНДАРТЕН БЛУТУТ ВХОДНО-ИЗХОДЕН МОДУЛ ARG0
	5E065501	СТАНДАРТЕН БЛУТУТ ВХОДНО-ИЗХОДЕН МОДУЛ ARG0 BT2.0
	5E066501	СТАНДАРТЕН БЛУТУТ ВХОДНО-ИЗХОДЕН МОДУЛ V364
	5E065002	БЛУТУТ ВХОДНО-ИЗХОДЕН МОДУЛ ARG0 ЗА ОТДАЛЕЧЕН ДОСТЪП
	5E065502	БЛУТУТ ВХОДНО-ИЗХОДЕН МОДУЛ ARG0 BT2.0 ЗА ОТДАЛЕЧЕН ДОСТЪП
	5E066502	БЛУТУТ ВХОДНО-ИЗХОДЕН МОДУЛ V364 ЗА ОТДАЛЕЧЕН ДОСТЪП

4. Reference standards:

здраве и безопасност 2014/53/ЕС – чл. 3(1)(а):	EN 62368-1:2014 + A11:2017 EN 62311:2008
електромагнитна съвместимост 2014/53/ЕС – чл. 3(1)(b):	EN61000-6-1 :2019 EN61000-6-3 :2007 + A1 :2011 ETSI EN 301 489-1 V2.2.0:2017 ETSI EN 301 489-17 V3.2.0:2017
използване на радиочестотния спектр 2014/53/ЕС – чл. 3(2):	ETSI EN 300 328 V2.1.1:2016
Други 2014/53/ЕС – чл. 3(3):	//

5. Специални изисквания

Виж упътването за употреба

DoC N° 48



Gli articoli di cui al punto 3) sono conformi a:

- DIRETTIVA 2014/53/UE DEL PARLAMENTO EUROPEO E DEL CONSIGLIO del 16 aprile 2014 concernente l'armonizzazione delle legislazioni degli Stati membri relative alla messa a disposizione sul mercato di apparecchiature radio e che abroga la direttiva 1999/5/CE



The items described in 3) are in compliance with:

- DIRETTIVA 2014/53/UE DEL PARLAMENTO EUROPEO E DEL CONSIGLIO del 16 aprile 2014 concernente l'armonizzazione delle legislazioni degli Stati membri relative alla messa a disposizione sul mercato di apparecchiature radio e che abroga la direttiva 1999/5/CE



Los elementos descritos en 3) se ajustan a lo previsto por:

- DIRECTIVA 2014/53/UE DEL PARLAMENTO EUROPEO Y DEL CONSEJO de 16 de abril de 2014 relativa a la armonización de las legislaciones de los Estados miembros sobre la comercialización de equipos radioeléctricos, y por la que se deroga la Directiva 1999/5/CE



Les éléments décrits dans 3) sont conformes à:

- DIRECTIVE 2014/53/UE DU PARLEMENT EUROPÉEN ET DU CONSEIL du 16 avril 2014 relative à l'harmonisation des législations des États membres concernant la mise à disposition sur le marché d'équipements radioélectriques et abrogeant la directive 1999/5/CE



Die Leistung des ProdENts unter den Nummern 3) Sie entsprechenden

- RICHTLINIE 2014/53/EU DES EUROPÄISCHEN PARLAMENTS UND DES RATES vom 16. April 2014 über die Harmonisierung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten über die Bereitstellung von Funkanlagen auf dem Markt und zur Aufhebung der Richtlinie 1999/5/EG



Stavke opisane u 3) u skladu su sa:

- DIREKTIVA 2014/53 / EU Europskog parlamenta i Vijeća od 16. travnja 2014. o usklađivanju zakona država članica u vezi s stavljanjem dostupnih na tržište radio opreme i ukidanju Direktive 1999/5 / EZ



Postavke, opisane pod 3), so v skladu z:

- DIREKTIVO 2014/53 / EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. aprila 2014 o uskladitvi zakonodaje držav članic v zvezi z dostopnostjo radijske opreme na trgu in razveljavitvi Direktive 1999/5 / ES



Elementele descrise in 3) sunt in conformitate cu:

- DIRECTIVA 2014/53/UE a Parlamentului European si a Consiliului din 16 Aprilie 2014 priveste armonizarea legilor din legislatiile Statelor Membre referitoare la distribuirea pe piata a echipamentelor radio si revocarea Directivei 1999/5/EC



Артикулите, описани в 3), са в съответствие с:

- ДИРЕКТИВА 2014/53/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 16 април 2014 год. за хармонизирането на законодателствата на държавите-членки във връзка с предоставянето на пазара на радиосъоръжения и за отмяна на Директива 1999/5/ЕО

Luogo
Place
Lugar
Lieu
Ort
Mjesto
Kraj
Loc
Място

Prima emissione
First issuing
Fecha de primera Emisión
Première delivrance
Erste Ausstellung
Prvo izdanje
Prva izdaja
Prima eliberare
Първо издание

Emissione corrente
Current issuing
Emisión Actual
Attribution en cours
Aktuelle Ausstellung
Trenutačno izdanje
Trenutna izdaja
Eliberare curenta
Текущо издание

PISOGNE (BS) ITALY

13/01/2020

01/07/2022

ISEO SERRATURE S.p.A.

Stefano Gelmini

Responsabile Certificazione di Prodotto
Product Certification Manager
Gerente de certificación de productos
Responsable de la certification des produits
Produkt-Zertifizierungsmanager
Voditelj certificiranja proizvoda
Vodja certificiranja izdelkov
Manager de certificare a produsului
Мениджър за сертифициране на продукти